

Projet : C4 - Theaterstäcker aus 3 Epochen

2 - 2. Weltkrieg - En hondsgewéinleche Spilldag zu Huelmes!

Eng historiescht Drama vum Natalia Sanchez

Charakteren

Erzieler

Will

Jemp

Edmond

Josephine

Mamm, d'Mme Reiland

De Will an de Jemp spillen dobaussen mat Jicken. Et ass Sonnden. Si hunn hir Sonndeskleeder un a komme just aus der Mass.

Erzieler

Mir sinn am Joer 1946, de Krich ass elo säit méi wéi engem Joer eriwwer. D'Dierfer an d'Stied a ganz Europa sinn amgaangen sech erëm op ze bauen an hiren Alldag ze fannen.

Et ass Sonndes Mueres, d'Sonndesmass ass eriwwer an d'Kanner spillen an der Gaass. Si hunn hir houbeschte Kleeder un.

Am Duerfbistro setzen d'Männer beim Aperitif an doheem brutschelen d'Dëppen um Uewen, mam beschte Kascht, deen nëmme Sonndes oder bei Feierdeeg op den Dësch kënnt.

Will

Hey! Stopp! Et ass u mir elo!

Si spillen nach e bësschen ouni ze streiden

Jemp

U mir elo!

hie schéisst seng Jick

Rot emol wat ech de Muere fréi giess hunn?

Will

Keng Anung!

Jemp

Projet : C4 - Theaterstéck 2. Weltkrich

Will
Komm, rot emol!

Brout mat engem Schnatt Botter! Mmmh...

Jemp
Nee eppes vill Besseres!
(ganz frou)
E Spigelee!

Will
E Spigelee! Wat hues du eng Chance! Ech wéilt och e Spigelee!
Am Moment hu mer nach keng Hénger. Heiansdo kréie mer der awer vun eiser Tatta Anna.

Jemp
Dir haat dach awer Hénger! Nee?

Will
Mir haten der! Awer de Fuuss huet se all geholl. Virun engem Mount. Hien ass an den Héngerjuck an huet se all erbass! An du mat mengem Papp hu mer se all begruewen. (ganz houfereg) An ech hunn eng Mass gehalen fir si. Genau esou wéi eise Paschtouer. An elo sinn se wéi all déi aner Hénger, am Héngerhimmel!

Jemp (hie laacht e bësschen)
A sou, a wat hues du dann de Muere giess?

Will
Ech? (hie beschreift wat hien Mueres giess huet)
Eng Kuuscht mat Botter a mat Quetschekraut, mmmh... an dann eng Jatt mat Kaffi wou ech meng Kuuscht dra gezappt hunn, ei, dat huet geschmaacht!

Jemp (ganz erstaunt)
Wat? Hutt dir Kaffi, drénks du Kaffi?!

Will
Ma nee! Just Muckefuck! Cichorie (Chicoree)!
Keen huet richtege Kaffi doheem! Meng Mamm sot, dat villes wéinst dem Krich nach net hei zu Lëtzebuerg ass. Awer Gott säi Dank ass dee jo elo eriwuer. (no-denklech) A souwisou hätte mer net genuch Sou'en fir Kaffi, oder soss speziell

Projet : C4 - Theaterstéck 2. Weltkrich

Saachen ze kafen. Mäi grouse Brudder kuckt emol fir eng Aarbecht ze fannen.

Jemp

A wou soll hien da schaffe goen? Hei ginn et dach just Bauerebetriber!

Will (houfereg)

Mäi grouse Brudder huet gefrot, fir an de Minett an d'Minnen schaffen ze goen!

Jemp

Wat? Dat ass dach wäit ewech vun hei! A wéi soll hien dann dohinner kommen?

Will (houfereg)

Mäi Brudder ass schéi staark. Hien huet e Vëlo, mat deem fiert hien bis erof.
Anerer zielen, dat e Bus vu Kapellen erof fiert! Villäicht brauch en da just bis op
Kapellen ze fueren?

Jemp

Wow!

Du hues Recht! Meng Mamm sot och, dat et nach eng Zäitche brauch bis mer aner
Wueren hei op Huelmes kréien. Ech hoffen dat wäert gläich sinn! (ganz opgereegt)
So mol, da kréie mer och bestëmmt Schockela, mmmmmh... Gudde Schockela,
sou wéi déi amerikanesch Zaldoten eis ginn haten, weess de nach Will?

Will

A Knätsch! *(ganz opgereegt erlebt hien nach emol dee selwechte Moment, de
Jemp lauschtert gutt no)*

Ech erënnere mech wou deen amerikaneschen Zaldot mir dee Knätsch ginn hat.
Mir wore bei menger Tatta Anna zu Mamer. Du kouw en Nopeschbouf d'Gaass
erof gelaf an huet gejaut: "D'Amerikaner sinn do! D'Amerikaner sinn do!" Mir sinn
all eraus op d'Hauptstrooss gelaf an du koumen se mat hiren Jeepen, Camionen an
Tanks'en! Strooss erof vu Kapellen Richtung Stat.

Jiddereen stoung do ze wénken. An all Mënsch huet gelaacht, gejaut a gefeiert.
Mir sinn hannert de Jeepe gelaf, bis se stoe bliwwe sinn. Eng Fra ass aus hirem
Haus komm, mat enger Fläsch Wäin an huet se den Zaldoten an hirem Jeep zer-
wéiert. Si hunn zesumme geprost an eis hunn se e Knätsch ginn!

Jemp

Dat zielt du mer op mannst ee mol d'Woch! Du has mir jo och ee matbruecht! Ech
hunn 2 Wochen dru geknätscht! Am Ufank hat ech Angscht, dat en ëmmer méi
kleng géing ginn, wann ech ze vill knätschen. Dofir hunn ech no der Schoul ëmmer

Projet : C4 - Theaterstück 2. Weltkrieg

nëmmen 2 Stonne geknäscht, an duerno ënnert mäi Schreifdëch gepecht. Awer enges Daags, wou ech aus der Schoul koum, wor en net méi do!

Will

Wat ass geschitt?

Jemp

Ech weess et net, villäicht ass en erof op de Buedem gefall. A well en esou haart a gro ginn ass, huet meng Mamm villäicht geduecht et wier Knascht (*traureg*) an huet en an d'Poubelle gehäit? (*hien hieft d'Schëlleren*)

Will *réckt mat der Wouregkeet eraus*

Ech, ech hu mäi giess, ofgeschléckt!

Jemp

Waaaat?!

Will

Ech weess net, (*frou*) Ech duecht, dat wier déi beschte Method, dat en ëmmer bei mir bleift! (*hie klappt douce op säi Bauch*)
Sou als Souvenir!

Den Edmond an d'Josephine (*Brudder a Schwëster*). Den Edmond spillt mat engem „Rad vun engem Vëlo“ an d'Josephine kënnt mat 2 Dëppen an engem Holzläffel. Hat sëtzt sech bei de Bam a pléckt Gras, wat et a säin Dëppen gehäit a mëcht, wéi wann et eng Zopp géng maachen.

Edmond *hie spillt wéi wann hien en Auto wier*

Hei kënnt dee schnellsten Auto aus dem Duerf! Tuuuut, tuuuut! Opgepaasst, aus dem Wee! brrrrumm, brrrruuumm, brrrrruuummmmmmmmm!

De Jemp an de Will gi bei d'Josephine

Jemp

Wou ass dann däin anere Brudder, den Théid?

Josephine

Op Téinten.

Projet : C4 - Theaterstück 2. Weltkrieg

Will

A wat mëscht hien dann zu Téinten?

Josephine

D’Klatzen vun der Keelebunn opriichten! Do verdéngt hien ëmmer e puer Sou!

Jemp (*Ass rosen*)

Firwat ëmmer hien? Ech géng och gären emol goen!

(*Nodeems hie sech berouegt huet*)

Wat mëschs du do?

Josephine

Eng gutt Zopp! Wëlls de emol schmaachen? (*hatt hält him de Löffel bei de Mond*)

Will (*e bësschen dégoutéiert*)

Ech weess net ... Mir iessen elo gläich doheem, awer Merci!

Den Edmond kënnt bei si.

Edmond

Hey Jongen, kommt der net bei eis hei spillen?

Will

Oh, ech weess net ... et ass Zäit fir heem! lessen ze goen!

Josephine

Wat iesst dir da Sonndes?

Jemp

Méng Bomi mëscht haut eng “Kanéngchen am Dëppen”! Mat “Mauséiercherszalot!”

Edmond (*ganz frou*)

Net schlecht, eis Mamm mëscht haut “Poulet am Réimerdëppen”! Ei, a mat Fritten!

Den Edmond an d’Josephine si ganz entzéckt

Will (*e bësschen enttäuscht*)

Projet : C4 - Theaterstéck 2. Weltkrich

Bei eis gëtt et just "Groumpere mat Brach an Ietsebulli ..." (e bëssche méi frou)
awer mat Speck! Mmmmhhhh!

Jemp

D'Brach rabbelt am Lach!

Will

Du kanns mer jo e bësschen vun ärer Kanéngchen bréngen!

Josephine

Villäicht kënne mer herno spillen?

Will

Ech weess net. Ech muss mengem Papp nach hëllefen Holz haen. An dann d'Kéi
vun der Weed huelen a sträichen!

Jemp

An ech, ech muss den Héngerjuck nach flécken! Soss huet de Fuuss oder de Mar-
der se nach erbass! Langweileg!

Josephine

Jo, mir mussen och nach eis Hausaufgaben fir d'Schoul maachen, awer eréischt
de Mëtten!

Kommt schonn, sieft keng Spillverdierwer!

Edmond

Ech hunn eng Iddi! Komm mir spillen Zaldoten a mir si matten an der Schluecht!

Jemp

Jo, gutt Iddi! Komm mir schläichen iwwert de Buedem an da sprange mer an de
Gruef!

Will

Ech sinn de Kapitän!

Edmond

An ech sinn deen anere Kapitän!

Josephine (geschockt)

Projet : C4 - Theaterstück 2. Weltkrieg

Bass du vum Lämmes gebass? D'Mamm wäert dir et soen wann's de mat knaschtege Kleeder heem kënns! Du hues deng Sonndeskleeder un!
Net déi Dommheeten. Komm mir spille Kichen. Ech sinn de Kach!

Hatt ríft

Edmond!!!

Hie lauschtert net, an d'Jongen ignoréieren hatt

Jemp

An ech sinn de Feldmarschall! Ech dirigéieren d'Schluecht! Kapitän Will, deng Leit gräifen un. A Kapitän Edmon, dier verdeedegt. Sidd der prett?

De Jemp hält d'Dëppen vum Josiane, wou Bulli dran ass

Josephine (ass geschockt)

Ahhhh! Looss meng Zopp hei! Dat ass net fir ze spillen, do ass lessen dran! Stopp!

De Jemp gräift an d'Dëppen a mëscht e Geste, wéi wann hien Bulli op d'Josephine geheie wëll. Hatt bleift roueg

Jemp

Kapitänen, kommt sicht är Munitioun (hien deelt de Bulli an 2 Dëppen op) Huelt är Stellung an!

Fäerdeg? Op mäi Befehl! Schéissen!

Si fänken un Bulli op sech ze schéissen, bis se all knaschteg sinn. D'Josephine och.

Josephine

Ech hunn iech et gesot, dier sidd Toperten, a brutal! Kuckt wat der mat menge, Sonndeskleed gemaach hutt!

Hatt ass immens rosen, hält Bulli a gehäit de Bulli op si. Genau an deem Moment taucht d'Mamm vum Edmond an d'Josephine op.

Mme Reiland (schockéiert)

Wat macht dir dann hei?! Dat ass dach net méiglech! Josephine, ech hunn dier dach schonn 100 mol gesot, Meedercher behuele sech net esou! An du Edmond, nächste Sonnden kënns du direkt heem no der Mass!

Den Edmond schummt sech.

Projet : C4 - Theaterstück 2. Weltkrieg

Josephine *(et deet him Leed)*

Awer Mamma, dat wor ech net, d’Jongen hunn ugefaangen! ... Si hunn hei mam
Bulli Krich gespillt!

*D’Josephine weist mat der Hand op si. Seng Hand ass voller Bulli. De Jemp, den Edmond an
de Will laachen.*

Mme Reiland

D’Mamm gesäit dem Josephine seng Hänn.

Roueg, dir sidd all kleng Däiwelen! Ech gesi Josephine, wéi’s du net mat hinne
Krich gespillt hues!

Si weist op seng Hänn.

D’Josephine fänkt u mat kräischen!

D’Mamm huet Matleed mat him

Mme Reiland

D’Mamm sëtzt sech bei d’Josephine an hält et an den Aarm.

Et ass an der Reih, mäi Kand! Kräisch elo net! ... Kanner kommt emol heihinner!
Sëtzt iech bei eis! Gesitt dir dëse Bam hei? Dat ass eise Fräiheitsbam. Mir hunn e
schonn eng Kéier missen ëmplanzen, soss hätte si en ëmgehaen! An elo steet en
hei. Mir sinn erëm fräi an et ass Fridden! Mengt der net, mir hate genuch Krich?

D’Kanner sinn averstanen.

Sou Kanner, an elo verspricht mer, dat der net méi wäert Krich spillen! An och
wichtig ass et, dat der net méi mat Bulli an äre Sonndeskleeder spillt!

Josephine

Jo Mamma, ech versprechen!

Mme Reiland

An dier kleng Däiwelen?

Edmond, Jemp a Will

Mir versprechen et och!

Mme Reiland

Projet : C4 - Theaterstück 2. Weltkrieg

Kommt, et ass Zäit fir iessen ze goen! Komm mer ginn heem, wäschen eis a ginn op de Kascht!

Komm Bouwen, ech ginn och mat iech 2 Bouwen heem, villäicht hëlleft dat ... Da gi villäicht är Elteren net esou rosen.

Jemp and Will

Merci Madame Reiland.

D'Bouwen lafen d'Gaass erof a spillen Fänkches. D'Josephine hält senger Mamm hir Hand a si ginn zesummen. D'Josephine a seng Mamm sangen e Lidd: „Wéi meng Mamm nach huet gesponnen“.

SCHLUSS